



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE  
**BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
دار الصحافة التابعة للكرسى الرسولي BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ

---

N. 0070

Venerdì 24.01.2025

Sommario:

◆ Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Malta

---

◆ Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Malta

[Testo in lingua italiana](#)

[Traduzione in lingua inglese](#)

[Traduzione in lingua spagnola](#)

[Testo in lingua italiana](#)

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto oggi in Udienza S.E. la Sig.ra Myriam Spiteri Debono, Presidente della Repubblica di Malta, la quale ha successivamente incontrato S.E. Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali.

Durante i cordiali colloqui, svoltisi nella Segreteria di Stato, è stato espresso reciproco apprezzamento per le solide relazioni bilaterali tra la Santa Sede e Malta, ribadendo l'impegno a rafforzare ulteriormente la cooperazione in settori di interesse comune.

Nel prosieguo della conversazione sono stati affrontati diversi temi di rilevanza internazionale, con particolare

attenzione alla situazione nella regione mediterranea, ai conflitti in Israele e Palestina, alla crisi in Ucraina, nonché alle sfide legate alla migrazione.

Dal Vaticano, 24 gennaio 2025

[00140-IT.01] [Testo originale: Italiano]

**Traduzione in lingua inglese**

Today, the Holy Father Francis received in audience Her Excellency Ms. Myriam Spiteri Debono, President of the Republic of Malta, who subsequently met with His Excellency Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States and International Organizations.

During the cordial discussions, which took place at the Secretariat of State, appreciation was expressed for the sound bilateral relations between the Holy See and Malta, reaffirming the commitment to further strengthen cooperation in areas of common interest.

In the course of the conversation, several topics of international relevance were addressed, with particular attention to the situation in the Mediterranean region, the conflicts in Israel and Palestine, the crisis in Ukraine, and the challenges related to migration.

From the Vatican, 24 January 2025

[00140-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

**Traduzione in lingua spagnola**

El Santo Padre Francisco ha recibido hoy en audiencia a S.E. la Sra. Myriam Spiteri Debono, presidenta de la República de Malta, quien posteriormente se ha reunido con S.E. Mons. Paul Richard Gallagher, secretario para las Relaciones con los Estados y las Organizaciones Internacionales.

Durante las cordiales conversaciones, que tuvieron lugar en la Secretaría de Estado, se expresó el aprecio mutuo por las sólidas relaciones bilaterales entre la Santa Sede y Malta, reafirmando el compromiso de seguir reforzando aún más la cooperación en los ámbitos de interés común.

En el curso de la conversación se abordaron varios temas de relevancia internacional, con especial atención a la situación en la región mediterránea, los conflictos en Israel y Palestina, la crisis en Ucrania, así como los retos relacionados con la migración.

Desde el Vaticano, 24 de Enero de 2025

[00140-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0070-XX.01]